

CIRCULAR No. 2021/42

PWA Strategic Management Plan during FIFA 2022 World Cup

تعميم رقم 2021/42 – استراتيجة هيئة الأشغال خلال فترة إقامة كأس العالم 2022

Attn. Section Heads
Attn. RPD Project Engineers
Attn. RPD Contractors & Consultants

السادة/ رؤساء الأقسام
السادة/ المهندسين
السادة/ الاستشاريين والمقاولين
المحترمين
المحترمين
المحترمين

Dear All,
With the impending national and international focus on Qatar during the period of the FIFA 2022 World Cup, the Public Works Authority (PWA) requires all Contractors' and Consultants engagement in the process of strategically planning and implementing a series of measures to avoid any adverse impact of ongoing construction on the smooth operation and delivery of the tournament, while mitigating or avoiding time and /or cost impacts on RPD projects.

تحية طيبة وبعد،
بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، ومع تزايد الاهتمام المحلي والعالمي بدولة قطر نظراً لاقترب موعد بطولة كأس العالم 2022، تود الهيئة التأكيد على ضرورة مشاركة جميع الاستشاريين والمقاولين في عملية التخطيط الاستراتيجي وتنفيذ سلسلة من الإجراءات بهدف تجنب الآثار السلبية المحتملة للمشاريع الجاري تنفيذها حالياً على سير البطولة وسلامة فعاليتها، إلى جانب الحد من الأثر المالي و/أو الزمني على المشاريع التابعة لإدارة مشروعات الطرق.

Further, the Roads Projects Department (RPD) refers to the directives issued to the PWA by the Ministry of Administrative Development, Labor and Social Affairs (ADLSA) requiring all Contractors to implement a safe and sustainable strategy in human resource management planning in order to reduce the number of Contractors' inessential expatriate workforce in the country during the FIFA 2022 World Cup.

كما أنه واستناداً إلى التوجيهات الصادرة من وزارة التنمية الإدارية والعمل والشؤون الاجتماعية إلى هيئة الأشغال العامة، يجب على جميع المقاولين وضع استراتيجية آمنة ومستدامة فيما يخص تخطيط وإدارة الموارد البشرية بحيث يتم خفض عدد العمالة الوافدة غير الأساسية والتابعين للمقاولين داخل الدولة خلال فترة إقامة بطولة كأس العالم 2022 في قطر.

To this end RPD highlights and requests the following:

وتحقيقاً لهذا الغرض، تود الإدارة التأكيد على ضرورة الالتزام بما يلي:

- 1) All Contractors must ensure that any Works, parts of the Works, Sections, Key Stages or Maintenance activities due for completion by 21 September 2022 as per the Programme are duly completed. Failure to complete accordingly will result in full enforcement of all available remedies available under the contract by the PWA.
- 2) All Contractors must identify and advise in detail all Works or Maintenance activities

1) يجب على جميع المقاولين التأكد من إنجاز وإنهاء الأعمال (سواءً كاملةً أو جزء منها)، أو المراحل الرئيسية أو أعمال الصيانة الواجب إنجازها بحلول 21 سبتمبر 2022، وذلك وفقاً للبرنامج الزمني

which shall be ongoing during the period from 21 September 2022 to 18 January 2023 as per the Programme. Further, provide an impact analysis on the Programme to reduce these Works / activities in that period to avoid any adverse effect on the movement of traffic, either directly (road works, temporary traffic management, etc.) or indirectly (construction traffic, buses, etc.).

- 3) Further to the above, all Contractors shall focus on maximizing the completion of deep utilities works prior to 21 September 2022 and identify other works which could be continued without disrupting traffic movements and provide a study of the Programme in this regard.
- 4) In light of the above and in line with the ADLSA directives to reduce inessential expatriate workforce during the period from 21 September 2022 to 18 January 2023, all Contractors shall prepare a strategic plan for **workers' leave which maximizes the reduction** in the number of workers in the country during the period. Further, it should not adversely impact the migrant worker's well-being and established RPD projects' targets and objectives.
- 5) Notwithstanding the dates stipulated above, the key focus is on the critical period immediately prior to, during and immediately after the tournament from 01 November 2022 to 25 December 2022.

All RPD Contractors are requested to submit a report on the above to the respective Supervision Consultant for each of their contracts within 30 Days of receipt of this Circular for review.

If you require further clarification, please contact Eng. Ahmed Abunahia, RPD's Head of Engineering Support Section, via email at anahia@ashghal.gov.qa.

الرئيسي للمشاريع. وفي حال عدم الالتزام بتلك التعليمات، فإن الهيئة تحتفظ بالحق في تطبيق كافة بنود الجزاءات والتعويضات المنصوص عليها في العقد جراء ذلك.

- 2) يجب على جميع المقاولين موافقتنا بشكل مفصل بجميع الأعمال أو أعمال الصيانة التي سيستمر إنجازها خلال الفترة من 21 سبتمبر 2022 إلى 18 يناير 2023 وفقاً للجدول الزمني الرئيسي للمشاريع. كما يجب على جميع المقاولين تقديم تحليل بالآثار المحتملة على الجدول الزمني للتنفيذ بهدف تقليص تلك الأعمال / الأنشطة في تلك الفترة ولتجنب أية آثار سلبية على الحركة المرورية سواءً كان ذلك بشكل مباشر (بسبب أعمال الطرق، إدارة حركة المرور المؤقتة وغير ذلك) أو بشكل غير مباشر (مثل الازدحام المروري نتيجة أعمال التنفيذ، والحافلات، وغير ذلك).
- 3) كما يجب على جميع المقاولين التركيز على إنهاء الأعمال الخاصة بالمرافق العميقة قبل 21 سبتمبر 2022 وتحديد الأعمال الأخرى التي يمكن مواصلة تنفيذها دون تعطيل حركة المرور وتقديم دراسة بالجدول الزمني لذلك.
- 4) وفي ضوء ما ورد أعلاه، واستناداً إلى توجيهات وزارة التنمية الإدارية والعمل والشؤون الاجتماعية بتخفيض عدد العمالة الوافدة وغير الأساسية الموجودة داخل الدولة خلال الفترة من 21 سبتمبر 2022 إلى 18 يناير 2023، يجب على جميع المقاولين إعداد خطة استراتيجية لإجازات العمال بحيث يتم خفض عدد العمالة بالدولة خلال الفترة المذكورة أعلاه، على ألا يؤثر ذلك سلباً على راحة وسلامة العمالة الوافدة وعلى تحقيق الأهداف والغايات المحددة من قبل إدارة مشروعات الطرق.
- 5) ودون الإخلال بالتواريخ المذكورة أعلاه، فإن المحور الأساسي لتلك التعليمات يتركز على الفترة الواقعة قبل وأثناء وبعد البطولة مباشرة، والتي ستمتد من 1 نوفمبر 2022 إلى 25 ديسمبر 2022. وبناءً عليه، يجب على جميع المقاولين تقديم تقرير بخصوص ما ورد أعلاه إلى الاستشاري المشرف، وفقاً لعقود المشاريع الخاصة بكل منهم، خلال 30 يوماً من استلام هذا التعميم وذلك للاطلاع عليها ودراساتها.

في حال وجود أي استفسارات، يرجى الاتصال بالمهندس/
أحمد أبو ناهية، رئيس قسم الدعم الهندسي بإدارة
مشروعات الطرق، عبر البريد الإلكتروني
anahia@ashghal.gog.qa



Saoud Ali A A Al-Tamimi
Roads Project Management Department
Manager